



Bezpečnostné upozornenia

Udržujte mobilný telefón mimo dosahu malých detí a domácich zvierat

Uchovávajte telefón a všetko jeho príslušenstvo mimo dosahu malých detí a zvierat. Malé súčasti, ak sa prehltnú, môžu byť príčinou zadusenia alebo vážneho zranenia.

Chráňte svoj sluch



Počúvanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť sluch. Používajte najnižšiu možnú úroveň hlasitosti, pri ktorej počujete vašu konverzáciu popr. hudbu.

Mobilné telefóny a príslušenstvo inštalujte s obzretnosťou

Uistite sa, že sú mobilné telefóny a príslušné vybavenie vo vašom vozidle bezpečne namontované. Vyhňte sa umiestneniu telefónu a príslušenstva do blízkosti alebo priamo do oblasti aktivácie airbagu. Nesprávne inštalované bezdrôtové vybavenie môže zapríčiniť vážne zranenie pri rýchlom nafúknutí airbagov.

Vypínajte telefón alebo jeho bezdrôtové funkcie, ak ste v lietadle

Môže dochádzať k vzájomnému rušeniu medzi telefónom a vybavením lietadla. Dodržujte predpisy leteckej spoločnosti a vypnite telefón alebo ho prepnite do režimu s vypnutými bezdrôtovými funkciami, kedykoľvek ste na to upozornení posádkou lietadla.

Batérie a nabíjačky chráňte pred poškodením

- Batérie nevystavujte príliš nízkym alebo vysokým teplotám (pod 0 °C/32 °F alebo nad 45 °C/113 °F). Extrémne teploty môžu znížiť kapacitu batérie a skrátiť jej životnosť.
- Zabráňte kontaktu batérií s kovovými predmetmi, keďže sa tým môže vytvoriť spojenie medzi pómi + a - batérie a tým spôsobiť jej dočasné alebo permanentné poškodenie.
- Nikdy nepoužívajte poškodenú nabíjačku alebo batériu.

Pri manipulácii s batériami a nabíjačkami a ich likvidácii postupujte opatrne

- Používajte len batérie a nabíjačky schválené spoločnosťou Samsung špeciálne pre tento telefón. Nekompatibilné batérie a nabíjačky môžu byť príčinou vážnych zranení alebo poškodení telefónu.
- Batérie alebo telefón nikdy nevhadzujte do ohňa. Pri likvidácii použitých batérií a telefónu postupujte podľa miestnych predpisov.
- Batérie a telefóny nikdy nekladte na vykurovacie zariadenia, ako sú mikrovlnné rúry, sporáky či radiátory, ani do nich. Prehriate batérie môžu explodovať.
- Batérie nikdy nedrhte a neprepichujte. Nevystavujte batérie vysokému vonkajšiemu tlaku, ktorý môže zapríčiniť skrat a prehriatie.

Predchádzajte vzájomnému rušeniu s kardiostimulátormi

Udržujte minimálnu vzdialenosť 15 cm medzi mobilným telefónom a kardiostimulátorom, aby ste predišli možnému vzájomnému rušeniu, ako to odporúčajú výrobcovia a nezávislá výskumná skupina Wireless Technology Research.

Ak máte dôvod na podozrenie, že váš telefón ruší kardiostimulátor alebo iné zdravotnícke zariadenie, okamžite vypnite telefón a kontaktujte výrobcu kardiostimulátora alebo zdravotníckeho zariadenia ohľadom pokynov.

Zaochádzajte s telefónom opatrne a citlivo

- Nedovoľte, aby telefón navihol — kvapaliny môžu byť príčinou vážnych poškodení. Nemanipulujte s telefónom mokrymi rukami. Poškodenie telefónu vodou môže byť príčinou straty záruky výrobcu.
- Zabráňte používaniu a skladovaniu telefónu v prašnom alebo špinavom prostredí, aby ste predišli poškodeniu pohyblivých častí.
- Váš telefón je zložitým elektronickým zariadením — chráňte ho pred nárazmi a hrubým zaochádzaním, aby ste predišli vážnym poškodeniam.
- Telefón nenatierajte, keďže náter by mohol zaniest pohybujúce sa časti a zabrániť správne fungovaniu.
- Nepoužívajte blesk fotoaparátu a svetlo na telefóne v blízkosti očí detí a zvierat.
- Vystavením telefónu a pamäťových kariet magnetickým poliam môže dôjsť k ich poškodeniu. Nepoužívajte puzdrá na prenášanie a príslušenstvo s magnetickým uzáverom a chráňte telefón pred dlhodobým vystavením magnetickému polu.

Predchádzajte vzájomnému rušeniu s inými elektronickými zariadeniami

Váš telefón vysiela signály na rádiové frekvencii (RF), ktoré môžu rušiť netienené alebo nesprávne tienené elektronické zariadenia, ako sú kardiostimulátory, audiofóny, zdravotnícke prístroje a iné elektronické zariadenia v domácnosti a vozidlách. Poradte sa s výrobcom elektronického zariadenia ohľadom vyriešenia problémov s rušením, ktoré pozorujete.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

Správna likvidácia batérií v tomto výrobku

(Aplikovateľné v krajinách Európskej únie a v ostatných európskych krajinách, v ktorých existujú systémy separovaného zberu batérií)



Toto označenie na batérii, príručke alebo balení hovorí, že batérie v tomto výrobku by sa po skončení ich životnosti nemali likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. V prípade takéhoto označenia chemické symboly Hg, Cd alebo Pb znamenajú, že batéria obsahuje ortuť, kadmium alebo olovo v množstve presahujúcom referenčné hodnoty smernice 2006/66/ES. Pri nevhodnej likvidácii batérií môžu tieto látky poškodiť zdravie alebo životné prostredie.

Za účelom ochrany prírodných zdrojov a podpory opätovného použitia materiálu batérie likvidujte oddelene od iných typov odpadov a recyklujte ich prostredníctvom miestneho systému bezplatného zberu batérií.

Vypnite telefón v potenciálne výbušnom prostredí

Telefón nepoužívajte na benzínových pumpách (čerpacích staniaciach) alebo v blízkosti palív alebo chemikálií. Vypínajte svoj telefón, ak ste na to upozornení výstražnými značkami alebo inštrukciami. Telefón môže spôsobiť výbuch alebo požiar, ak sa nachádza v miestach alebo v ich blízkosti, kde sa skladujú a prepravujú palivá alebo chemikálie, alebo kde sa vykonávajú ostrely. Neukladajte ani neprevádzajte horľavé kvapaliny, plyny alebo výbušné látky v rovnakej časti vozidla ako telefón, jeho diely či príslušenstvo.

Snažte sa obmedziť riziko zdravotných problémov zapríčinených opakovanými pohybmi

Pri posielaní textových správ alebo hraní hier držte telefón v ruke uvoľnene, tlačidlá stláčajte jemne a používajte špeciálne funkcie (ako sú šablóny a prediktívny text), ktoré znižujú počet stlačení tlačidiel, a dávajte si časté prestávky.

CE 0168

Dôležité informácie o používaní

Telefón používajte v normálnej polohe

Zabráňte kontaktu s vnútornou anténou telefónu.



Interná anténa

Servis zverte iba kvalifikovanému servisnému personálu

Ak umožníte nekvalifikovanému personálu zásah do vášho telefónu, výsledkom môže byť jeho poškodenie, pričom stratíte záruku.

Zaistite maximálnu životnosť batérie a nabíjačky

- Zabráňte nabíjaniu batérií dlhšiemu ako týždeň, keďže prebývanie môže skrátiť ich životnosť.
- Nepoužívané batérie sa po čase vybíjajú a musia sa pred použitím znovu nabíť.
- Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od elektrickej siete.
- Batérie používajte iba na účel, na ktorý sú určené.



Bezpečnostné opatrenia

Vždy šoférujte bezpečne

Vyhňte sa používaniu telefónu počas šoférovania a dodržujte všetky predpisy, ktoré obmedzujú používanie mobilných telefónov počas šoférovania. Ak je to možné, používajte na zvýšenie bezpečnosti príslušenstvo hands-free.

Dodržujte všetky bezpečnostné upozornenia a predpisy

Dodržujte ľubovoľné predpisy, ktoré obmedzujú používanie mobilných telefónov v danej oblasti.

Používajte len príslušenstvo schválené spoločnosťou Samsung

Použitie nekompatibilného príslušenstva môže poškodiť telefón alebo zapríčiniť zranenie.

Vypínajte mobilný telefón v blízkosti zdravotníckych prístrojov

V nemocniciach alebo iných zdravotníckych zariadeniach môže dochádzať k vzájomnému rušeniu medzi telefónom a zdravotníckym vybavením. Dodržujte všetky usmernenia, vyvesené upozornenia a pokyny zdravotného personálu.

S kartami SIM a pamäťovými kartami zaochádzajte opatrne

- Nevyberajte kartu, ak telefón presúva alebo pristupuje k údajom na nej, keďže by tým mohlo dôjsť k strate údajov a/alebo poškodeniu karty alebo telefónu.
- Chráňte karty pred silnými nárazmi, statickou elektrinou a elektrickým šumom z iných zariadení.
- Časté zapisovanie a mazanie dát skracuje životnosť pamäťových kariet.
- Nedotýkajte sa prstami alebo kovovými predmetmi zlatých kontaktov alebo terminálov. Ak je znečistená, utrite kartu mäkkou handričkou.

Zaistite prístup k tiesňovým službám

V niektorých oblastiach a situáciách nemusí byť možné z vášho telefónu uskutočniť tiesňové volanie. Pred cestou do vzdialených a nerozvinutých oblastí si naplánujte alternatívnu metódu kontaktovania personálu tiesňovej služby.

Informácie o certifikácii SAR (špecifická miera absorpcie)

Váš telefón spĺňa normy Európskej únie, ktoré obmedzujú vystavenie ľudí energii na rádiové frekvencii vysielanej rádiovým a telekomunikačným zariadením. Tieto normy zabrahujú predaju mobilných telefónov, ktoré prekračujú maximálnu úroveň pre vystavenie (známe ako špecifická miera absorpcie alebo SAR) s hodnotou 2 wattu na kilogram telesného tkaniva.

Počas testovania bola maximálna zaznamenaná hodnota SAR pre tento model 0,412 wattu na kilogram.

Pri normálnom použití bude skutočná hodnota SAR pravdepodobne oveľa nižšia, pretože telefón vysiela len také množstvo energie, ktoré je nutné na prenos signálu na najbližšiu základňovú stanicu. Automatickým vysielaťím na nižšej úrovni, kedykoľvek je to možné, telefón obmedzuje celkovú mieru vystavenia energii na rádiové frekvencii.

Vyhľadanie o zhode na zadnej strane tejto príručky dokladá splnenie európskej smernice o rádiovom zariadení a telekomunikačnom koncovom zariadení (R&TTE) zo strany tohto telefónu. Ďalšie informácie o SAR a súvisiacich normách EÚ nájdete na webových stránkach venovaných mobilným telefónom Samsung.

Správna likvidácia tohoto výrobku

(Elektrotechnický a elektronický odpad)



(Platné pre Európsku úniu a ostatné európske krajiny so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Vyhľadanie o zhode (R&TTE)

My, spoločnosť **Samsung Electronics** vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že produkt

mobilný telefón pre siete GSM: S3310

ktorého sa vyhlásenie o zhode týka, je v zhode s nasledovnými normami a/alebo inými normatívnymi dokumentmi.

BEZPEČNOSŤ	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
RÁDIOVEJ VLNY	EN 301 511 V9.0.2 (03- 2003) EN 300 328 V1.7.1 (10- 2006)

Týmto vyhlasujeme, že [všetky základné testy rádiovéj frekvencie boli vykonané, a že] výsledky uvedené výrobok je v súlade so všetkými základnými požiadavkami smernice 1999/5/EC.

Procedúra vyhodnocovania súladu uvádzaná v článku 10 a detailne popísaná v dodatku [IV] smernice 1999/5/EC bola dodržaná za dozoru nasledujúcich autorizovaných orgánov:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Identifikačná značka: 0168

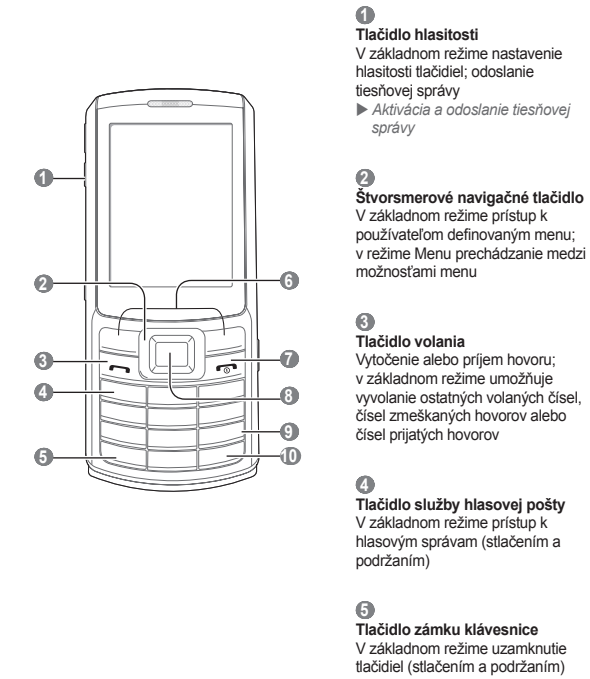
Technická dokumentácia je uložená u:
Samsung Electronics QA Lab.

Je ju možné sprístupniť na vyžiadanie.
(Zásťupca v EÚ)

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park, Saxony Way, Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*	
2009.01.22 (miesto a dátum vydania)	Yong-Sang Park / S. Manager (meno a podpis oprávnenej osoby)

* Toto nie je adresa servisného centra spoločnosti Samsung. Adresa a telefónne číslo servisného centra spoločnosti Samsung sú uvedené na záručnom liste; prípadne kontaktujte vášho dodávateľa v mieste, kde ste telefón zakúpili.

Rozvrhnutie telefónu



Ikony v pokynoch

	Poznámka: poznámky, tipy pre používanie alebo dodatočné informácie
	Nasledované: poradie možností alebo položiek menu, ktoré musíte vybrať, aby ste vykonali krok; napríklad: stlačte <Menu> → Správy (predstavuje Menu , nasledované položkou Správy)
	Hranaté zátvorky: tlačidlá telefónu; napríklad: [☎] (predstavuje vypinacie tlačidlo/tlačidlo pre ukončenie menu)
	Zátvorky v tvare šípky: dialógové tlačidlá, ktorými sa na každej obrazovke ovládajú rôzne funkcie; napríklad: < OK > (predstavuje dialógové tlačidlo OK)

Zapnutie a vypnutie telefónu

- Ak chcete telefón zapnúť, stlačte a podržte [**☎**].
- Ak chcete telefón vypnúť, stlačte a podržte [**☎**].

Prístup k menu

Prístup k menu telefónu:

- Prístup do režimu Menu získate, ak v základnom režime stlačíte tlačidlo Potvrdiť.
- Pomocou navigačného tlačidla prejdite k menu alebo možnosti.
- Stlačením <**Vybrat**> alebo tlačidla Potvrdiť potvrdíte označenú možnosť.

Odosielanie a prezeranie správ

Odoslanie textovej správy

- V režime Menu zvolte **Správy** → **Vytvoriť správu** → **Správa**.
- Zadajte telefónne číslo príjemcu.
- Prejdite dole a zadajte text správy.
- Správu odošlete stlačením <**Možnosti**> → **Odoslať**.

Čítanie textových správ

- V režime Menu zvolte **Správy** → **Prejeto**.
- Vyberte textovú správu.

Používanie fotoaparátu

Vytváranie fotografií

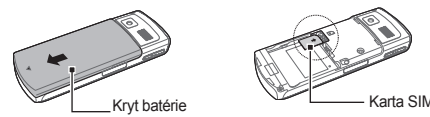
- V režime Menu zvolte **Fotoaparát**.
- Zamierte objektívom na predmet a vykonajte požadované úpravy.
- Stlačením tlačidla Potvrdiť vytvoríte fotografiu.
- Ak chcete vytvoriť ďalšiu fotografiu, stlačte <**➡**> (krok 2).

Zobrazenie fotografií

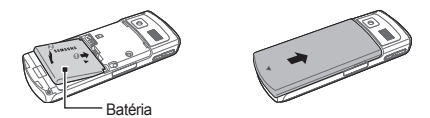
V režime Menu zvolte **Moje súbory** → **Snimky** → **Moje fotografie** → súbor s fotografiou.

Inštalácia karty SIM a batérie

- Odstráňte kryt batérie a vložte kartu SIM.

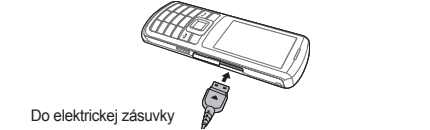


- Vložte batériu a kryt späť na miesto.

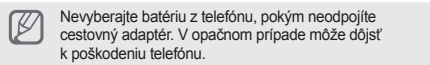


Nabíjanie batérie

- Pripojte dodaný cestovný adaptér.



- Po dokončení nabíjania adaptér odpojte.



- Ak sa slovo zobrazí správne, vložte medzeru stlačením [**#**].

Režim ABC

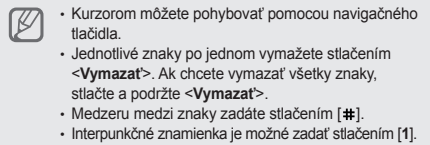
Stláčajte príslušné alfanumerické tlačidlo, pokiaľ sa na displeji nezobrazí požadovaný znak.

Režim čísel

Zadajte číslo stlačením príslušného alfanumerického tlačidla.

Režim symbolov

Vyberte symbol stlačením príslušného alfanumerického tlačidla.



Pridanie nového kontaktu

- V základnom režime zadajte telefónne číslo a stlačte <**Možnosti**> → **Pridať do Kontakto**.
- Zvoľte umiestnenie v pamäti (telefón alebo SIM) → **Nový**.
- Vyberte typ čísla (ak je to nutné).
- Zadajte informácie o kontakte.
- Stlačením <**Možnosti**> → **Uložiť** pridáte kontakt do pamäte.

Nastavenie a používanie upozornení

Nastavenie nového upozornenia

- V režime Menu zvolte **Upozornenia**.
- Prejdite na prázdne miesto upozornenia a stlačte tlačidlo Potvrdiť.
- Nastavte podrobnosti upozornenia.
- Stlačte <**Možnosti**> → **Uložiť**.

Vypnutie upozornenia

Keď zvoní upozornenie:

- Stlačte ľubovoľné tlačidlo, čím upozornenie vypnete bez posunutia.
- Stlačením <**OK**> alebo tlačidla Potvrdiť vypnete upozornenie s posunutím. Stlačením <**Odlož**> alebo ľubovoľného tlačidla môžete upozornenie stíšiť na čas posunutia.

Deaktivácia upozornenia

- V režime Menu zvolte **Upozornenia**.
- Prejdite na upozornenie, ktoré chcete deaktivovať, a stlačte tlačidlo Potvrdiť.
- Prejdite doľava alebo doprava na **Vyp**.
- Stlačte <**Možnosti**> → **Uložiť**.

V hornej časti displeja sa zobrazujú nasledujúce indikátory stavu:

Ikona	Popis
	Sila signálu
	Pripojené k sieti GPRS
	Pripojené k sieti EDGE
	Prebieha hovor
	Presmerovanie hovoru je aktívne
	Funkcia tiesňových správ je aktívna
	Je aktívne upozornenie
	Pripojené k zabezpečenej webovej stránke
	Bluetooth je aktívne
	Nová textová správa (SMS)
	Nová multimediálna správa (MMS)
	Nová hlasová správa
	Nová e-mailová správa
	Je vložená pamäťová karta
	Normálny profil aktivovaný
	Stav batérie

Zmena tónu zvonenia

- V režime Menu zvolte **Nastavenia** → **Telefónne profily**.
- Presuňte sa na profil telefónu, ktorý používate.
- Stlačte <**Možnosti**> → **Upraviť**.
- Vyberte **Prichádzajúci hovor** → **Vyzváňanie hlasového hovoru**.
- Vyberte kategóriu tónu zvonenia → tón zvonenia.
- Stlačte <**Možnosti**> → **Uložiť**.

Volanie posledného volaného čísla

- V základnom režime stlačte [**↶**].
- Posunutím doľava alebo doprava vyberte typ hovoru.
- Presuňte sa nahor alebo nadol a vyberte číslo alebo meno.
- Stlačením tlačidla Potvrdiť zobrazte detaily o hovore alebo stlačením [**↶**] číslo vytočte.

Zadávanie textu

Zmena režimu zadávania textu

- Stlačte a podržte [**✱**], čím prepnete režim zadávania. V závislosti od krajiny môže byť možné zapnúť režim zadávania pre konkrétny jazyk.
- Stlačením [**✱**] zmeníte veľkosť písmen alebo aktivujete číselný režim.
- Stlačením a podržaním [**#**] aktivujete režim symbolov.

Režim T9

- Zadajte celé slovo stlačením príslušných alfanumerických tlačidiel raz pre každé písmeno.

Aktivácia a odoslanie tiesňovej správy

V núdzovej situácii môžete odoslať tiesňové správy rodine alebo priateľom.

Aktivácia funkcie tiesňových správ

- V režime Menu zvolte **Správy** → **Tiesňové správy** → **Možnosti odoslania**.
- Prejdite doľava alebo doprava na **Zap**.
- Prejdite dole a otvorte zoznam príjemcov stlačením tlačidla Potvrdiť.
- Stlačením <**Možnosti**> → **Kontakty** otvorte zoznam kontaktov.
- Prejdite na kontakt a stlačte tlačidlo Potvrdiť.
- Po vybraní kontaktov sa vráťte na zoznam príjemcov stlačením <**Hotovo**>.
- Stlačením <**Možnosti**> → **OK** príjemcov uložte.
- Prejdite dole a nastavte počet opakovaných odoslání tiesňovej správy.
- Stlačte <**Uložiť**>.

Odoslanie tiesňovej správy

- Ak chcete odoslať tiesňovú správu na prednastavené telefónne čísla, pri blokových tlačidlách stlačte štyrikrát tlačidlo hlasitosti. Telefón sa prepne do tiesňového režimu a odošle prednastavenú tiesňovú správu.
- Ak chcete tiesňový režim ukončiť, stlačte [**☎**].